

Uganda: Catalizar la creación e intercambio de contenidos locales

Par: Edris Kisambira

Antecedentes y contexto: En 2001 y 2002, el Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido (DFID por sus siglas en inglés) comisionó al Instituto Internacional para la Comunicación y el Desarrollo (IICD) y a OneWorld Internacional (OWI por sus siglas en inglés) para examinar asuntos vinculados con la generación e intercambio de contenidos locales. DFID y el gobierno de Canadá fueron los encargados de financiar este proyecto que ha sido ejecutado por OWI, el IICD y una red de organizaciones asociadas.

Cuando hablamos de contenido local nos estamos refiriendo a todo aquel conocimiento producido y adaptado de manera local por la comunidad. Este proyecto se ha propuesto apoyar y sostener los esfuerzos de las personas pobres de los países en vías de desarrollo para crear e intercambiar de manera útil y provechosa una gran cantidad de contenidos que potencialmente pudieran ser generados por medio de la aplicación de las TIC.

I-Network ha sido el responsable de la implementación del proyecto en Uganda. La coordinadora del programa por I-Network, Natalie Kimbugwe, informó que fueron cinco los proyectos que han recibido financiamiento en el marco de este proyecto anual. Estas organizaciones fueron Schoolnet Uganda, el proyecto Las Voces de las Mujeres de Radio Apach, la Organización Comunitaria para el Empoderamiento de los Jóvenes de Uganda (COFEY por sus siglas en inglés), el Centro para Alternativas de Desarrollo (CEDA por sus siglas en inglés) y ThinkQuest.

Todas estas organizaciones han recibido algún tipo de financiamiento para ampliar y mejorar la creación e intercambio de contenidos. Como resultado de este proyecto catalizador Schoolnet ha desarrollado el Banco Digital de Recursos Educativos de Uganda, que pone a disposición de docentes y alumnos recursos educativos que pueden ser utilizados para apoyar y mejorar los procesos de enseñanza y aprendizaje en las escuelas secundarias de Uganda. Schoolnet tiene su sede en Kampala y hoy está apoyando el trabajo de profesores de 90 escuelas a lo largo de todo el país. Y este recurso continúa creciendo. Está disponible en un conjunto de CD-ROMs, en el servidor de contenidos de la Intranet de las escuelas y posiblemente también estará disponible en una página Web.

Schoolnet es una Organización no Gubernamental (ONG) cuyas actividades centrales están enfocadas al trabajo con las escuelas, con el fin de ayudarlas a introducir herramientas vinculadas con las tecnologías de la información y la comunicación (TIC). También se propone construir capacidades con el objeto que las instituciones educativas puedan efectivamente ayudar a mejorar los procesos de aprendizaje.

El director de Schoolnet, Daniel Kalinda, considera que la construcción de capacidades es un elemento de importancia crucial ya que muchas escuelas no

saben todavía de qué manera las TIC pueden ser utilizadas para ayudar en los procesos de enseñanza.

La Iniciativa de Código Abierto y Desarrollo Rural de Busoga (BROSDI por sus siglas en inglés) también ha trabajado mucho en la creación y difusión de contenidos locales. BROSDI tiene sede en un pueblo de Uganda del Este, en el distrito de Bugiri llamado Wainah. El director del programa, el Sr. Christopher Kadaali, dijo que la atención de este programa había sido centrada en la creación de contenidos vinculados a una gran variedad de tipos de cosechas y animales, con la intención de apoyar el desarrollo de las comunidades en las que trabajan.

En el norte de Uganda otro proyecto, Las Voces de las Mujeres de Radio Apach involucra contenidos vinculados a la mujer utilizando herramientas de audio y video que luego se distribuyen a través de la radio como así también mediante video clips que se proyectan en simples video caseteras (VCR)

Los problemas y obstáculos para el desarrollo que se han identificado

Tal cual lo han manifestado a quien escribe todas las partes interesadas que de alguna manera han participado de este programa, la creación y el intercambio de contenidos locales en el marco de cinco programas diferentes no ha sido un proceso sencillo. Durante el desarrollo de los proyectos se debieron enfrentar problemas de las más variadas índoles. Desde algunas actitudes respecto de las nuevas tecnologías hasta tradiciones que las comunidades han conservado desde hace muchos años y que hacen que estas guarden celosamente sus contenidos y que no quieran compartirlos con los otros.

Según BROSDI, que no ha sido parte de los proyectos apoyados por el IICD, la información fue recolectada de gente que la había utilizado con anterioridad. Kadaali dijo que la información fue organizada de manera que su lectura resultara sencilla y fácil de comprender, y que luego de eso fue difundida mediante radios locales, CDs, mediante mensajes de texto (sms) vía teléfonos celulares, folletos, boletines informativos, etc.

“Debo decir que en algunas áreas la percepción de la gente ha cambiado” afirmó Kadaali.

“La gente solía comprar pesticidas en las tiendas pero hoy están usando la información local que ha sido creada para su beneficio y de esta manera pueden aplicar métodos que no le cuestan dinero alguno,” dijo Kadaali.

En el marco del proyecto de Radio Apach, Las Voces de las Mujeres, el contenido fue grabado en audio y video y los casetes, CDs y videoclips fueron difundidos para ayudar en la educación de otras mujeres. Otros miembros de la red de mujeres recibieron un espacio en la radio para hacer programas de entrevistas en los cuales se compartieron contenidos.

En el marco de la iniciativa de Schoolnet se convocó a un grupo de 10 profesores, traídos desde diferentes escuelas, a los que se les brindó capacitación con el fin de formar un núcleo de capacitadores. Antes de la capacitación se había comprobado que muy pocos docentes utilizan TIC en sus clases. Las escuelas, por su parte, solamente usan las computadoras para brindar a sus alumnos una capacitación básica en TI – algo que Schoolnet ha intentado cambiar. Schoolnet

está capacitando a los docentes en sus centros de formación establecidos en diversas regiones del centro y del Este de Uganda. Los beneficiarios de estos proyectos fueron 60 escuelas secundarias, además de otras 80 escuelas que se convirtieron en miembros de la red Schoolnet Uganda

Evaluación del impacto

La idea de valerse de los docentes para crear contenido local ha sido un desarrollo muy positivo porque de esta manera tanto los contenidos nuevos como los que se adicionen en el futuro van a desarrollarse utilizando como base lo ya implementado. Tradicionalmente, la mayoría de los docentes ha utilizado el libro de texto como la unidad básica de enseñanza. Pero hoy día, las nuevas tecnologías están haciendo posible desarrollar/transformar el contenido en diferentes medios lo que está facilitando que el contenido así tratado pueda ser compartido con una muy vasta audiencia de alumnos y estudiantes.

“Hacer que los docentes creen contenidos es una decisión acertada. Hoy los profesores ya están creando contenidos, ellos están sistematizando todo el material que estaba disperso y lo están compilando en nuevos formatos y medios” dijo Kakinda.

A su entender, en este proceso de creación de nuevos contenidos, docentes y alumnos tienen la oportunidad de aprender nuevas habilidades y destrezas. Como resultado de esto, muchos estudiantes han aumentado sus habilidades mientras que otros se vieron estimulados a cambiar la dirección de sus carreras. Otro tanto puede decirse con respecto a los docentes.

Schoolnet también ha estado brindando capacitación a los profesores para la creación de contenidos. El tipo de capacitación ofrecida está enfocada fundamentalmente en técnicas de investigación y en actividades de aprendizaje para compartir contenidos. Pero también reciben capacitación en dinámicas de aprendizaje para utilizar esos recursos. Según Kakinda hay muchos contenidos que pueden ser creados por los profesores, como es el caso de los video clips educativos así como también los contenidos de audio. La creación y el intercambio de contenidos están acabando con las viejas tradiciones que impulsaban a las escuelas y a sus docentes a no compartir información valiosa y útil. Este cambio se ha producido para el bien de las escuelas y de todos los niños y jóvenes ugandeses que asisten a ellas.

“Tradicionalmente ha habido siempre muy poco intercambio entre las escuelas. La creación de este espíritu que permite compartir e intercambiar es algo bueno” dijo Kakinda.

Como los primeros pasos ya han sido dados, en favor de aquellos docentes y alumnos que no podían iniciar por sí solos la producción de contenidos, Kakinda cree que de ahora en adelante será mucho más sencillo desarrollar más contenidos.

“No todo el mundo necesita comenzar de cero, por eso la creación de un centro integral es algo bueno porque otros tendrán allí su punto de inicio. Creemos que el banco de información online puede ser un buen inicio para aquellos que hayan decidido abandonar el proyecto” dijo Kakinda

Las nuevas tecnologías también están forzando a que cambien algunas actitudes porque ahora los docentes deben salir de su aislamiento y están forzados a competir con otros en condiciones de equidad. No sería correcto decir que sin el proyecto “catalizador” Schoolnet no hubiera hecho avances, pero debemos resaltar el hecho de la existencia misma del banco de datos. Y podemos decir que esto es sólo el comienzo, teniendo en cuenta su enorme potencial.

Ya no solamente las escuelas en Uganda están compartiendo los crecientes contenidos que han sido creados, como resultado del programa, también lo están haciendo las escuelas de Estados Unidos de América y del Reino Unido. Según Kadaali para BROSDI ahora es posible difundir nuevos contenidos relativos a prácticas agrícolas de agricultores de un sector del país hacia otros sectores y viceversa.

“Por ejemplo hemos sido capaces de transmitir y transferir contenidos sobre el cultivo de arroz desde el distrito de Mayuge en el este de Kabala hacia lugares donde se cultiva la papa irlandesa en el suroeste” explicó Kadaali.

“Del mismo modo hemos tenido la posibilidad de transmitir contenidos relativos al cultivo de la papa irlandesa a agricultores en Mayuge, lo que por supuesto significa que ambas comunidades se han visto beneficiadas”.

BROSDI ha creado una red de agricultores que, en las áreas donde ellos trabajan, se ha constituido como una de las mayores plataformas de intercambio de contenidos.

Retos

Para Kadaali uno de los retos que todavía debe enfrentar BROSDI para la creación y el intercambio de contenidos locales está vinculado con la percepción de las comunidades.

“Mucha de esta información ha sido mantenida en secreto por las comunidades de la misma manera que una empresa como Coca Cola guarda el secreto de su fórmula. Al principio, la gente guardó celosamente esta información y no quería entregarla” relató Kadaali.

Y lo que fue aún peor es que hubo gente que quiso obtener dinero a cambio de compartir información que iba a beneficiar a todos. Y nosotros simplemente no podíamos costear esas demandas. En estos últimos tiempos, esta manera de pensar ha comenzado a cambiar y esa misma gente ahora comprende que este es un intercambio que beneficiará a todos.

Inicialmente la baja penetración de la telefonía móvil fue un punto débil ya que los mensajes de texto sms son una de las plataformas de intercambio. Esta desventaja se irá superando gradualmente a medida que la telefonía móvil vaya penetrando en los pueblos. La difusión masiva de los contenidos irá todo lo lejos que pueda llegar y si bien, dice Kadaali, es muy caro comprar tiempo aire en estaciones de radio FM a lo largo de todo el país, BROSDI ha superado la dificultad grabando los contenidos tanto en casetes para radio como en video clips.

“Teníamos que comprar tiempo aire en radio para las audiencias que se encontraban en sitios muy alejados y eso era muy caro y nosotros no podíamos pagar programas en todas las radios FM del país” dijo Kadaali.

BROSDI también ha debido enfrentar obstáculos referidos a la infraestructura básica para las tecnologías de la información, lo que hoy constituye aún uno de los puntos débiles del proyecto.

En el caso de Schoolnet, Kakinda también se refirió a dificultades de infraestructura serias como la falta de electricidad en algunas escuelas. Otro problema lo constituye el hecho de que las escuelas no tienen dinero para comprar computadoras, y ni hablar de conectarlas a Internet. Y todo en razón del reducido presupuesto con el que cuentan.

También existe una falta de concientización respecto del potencial que tienen las TIC para el desarrollo. Según Kakinda esta falta de conocimiento del potencial de las TIC comienza en el ámbito donde se toman las decisiones políticas y llega hasta las instituciones educativas. Según Kakinda hoy las escuelas en Uganda están comprando tecnología para capacitar a los estudiantes en el uso básico de las computadoras, lo que no es una mala idea, agregó. Pero los directivos y administradores de las escuelas deben saber que pueden hacer mucho más que eso con el equipo adquirido. Según Kakinda los profesores de las escuelas no están interesados en las TIC y es un reto hacer que comiencen a interesarse. Hay además otros desafíos que se deben enfrentar y todos ellos se refieren a las capacidades a desarrollar.

“Uno debe preguntarse a si mismo cuánto tiempo va a tomar entrenar a aquellos profesores a los que se quiere capacitar con estas habilidades” asegura Kakinda.

Además, disponer de dinero para financiar la construcción de capacidades no es para nada sencillo. Muchas escuelas no invierten en capacitación temiendo que los docentes se vayan a trabajar a otras escuelas después de haber gastado mucho dinero en su capacitación. Además, según Kakinda, tampoco hay suficiente contenido.

“En términos generales los contenidos son un gran problema” destacó Kakinda. “Si se quieren comprar contenidos esto resulta muy caro. Si, por el contrario, se decide crearlos, esta es una tarea que demanda muchísimo tiempo”.

Para Kakinda crear contenidos es como mezclar colores, siempre se tiene que hacer una buena mezcla de infraestructura, construcción de capacidades y la propia creación de los contenidos en sí mismos. “Se deberá contar con todos estos ingredientes en igual cantidad o nada se obtendrá de ellos” apuntó.

“La mayoría de las escuelas se enfocan más que nada en la infraestructura; muy pocas dirigen sus esfuerzos a la capacitación de los docentes, y no hablemos de la creación de contenidos”.

En última instancia, la insuficiencia del ancho de banda es un obstáculo mayor para cualquier programa de este tipo. A pesar de que existe un conocimiento generalizado de que la información juega un rol significativo en los procesos de desarrollo, hay una aparente falta de interés en algunos lugares, ya que algunas personas consideran a las TIC simplemente como un entretenimiento.

La incorporación

Kakinda dijo que la creación y el intercambio de contenidos locales se ha integrado a Schoolnet como una de las actividades más importantes.

“Parte de lo que nosotros hacemos ahora es armar redes para compartir contenidos” dijo.

Como Schoolnet lleva adelante en toda Uganda sesiones de capacitación, los recursos e insumos que se crean como resultado de esas capacitaciones son sumados al banco de datos y recursos.

“... Este es un proceso permanente y es algo que en Schoolnet nos sigue apasionando” agregó Kakinda.

Reveló que Schoolnet trabaja junto a la Comisión de Comunicaciones de Uganda (UCC por sus siglas en inglés), el ente regulador de telecomunicaciones, quien ha demostrado un gran interés en el trabajo que Schoolnet está realizando con el banco de datos. “A mi no me molestaría que el proyecto fuera replicado en cualquier otro lado, pero no en las áreas en las que nosotros trabajamos, porque esto crearía conflictos. Oh sí Si se retirara alguno de los que financian el proyecto éste no colapsaría. Y esto es así simplemente porque la gente ha sido capacitada”.

Lecciones aprendidas

“Integrar tecnología en el aula es un proceso lento que requiere paciencia, experiencia y entrenamiento” destacó Kakinda. “Es una evolución, no una revolución”.

Kakinda es de la idea que los directores de las escuelas, los jefes de los servicios médicos y los funcionarios distritales del área de agricultura deben involucrarse en la capacitación de funcionarios de menor rango porque no puede haber progreso a menos que los jefes estén comprometidos y sumados al proyecto.

Para información adicional, editor@iconnect-online.org

www.iConnect-online.org es un conocimiento que comparte la plataforma para la información y la comunicación Las tecnologías (ICTs) en iConnect sostenible del desarrollo dibujan el contenido de sus socios, acoplamiento los recursos y la maestría y anima la colaboración. Para el instituto internacional para La comunicación y el desarrollo (IICD), el anfitrión del iConnect, éste es una manera de compartir experiencias, las lecciones aprendidas y las ideas, y obran recíprocamente con las comunidades y la gente con un interés en el desarrollo y los usos de ICTs. Estas experiencias pueden conducir a una comprensión mejor del real ventajas de ICTs para el desarrollo (ICT4D). La base del iConnect será una serie localmente de escrito artículos sobre el impacto y el uso de ICTs para el desarrollo. Los artículos tienen un foco fuerte en hecho el encontrar; la información objetiva sobre ICT4D practica de una perspectiva meridional: Contenido meridional la gente i4d Southern escribe el socio del iConnect para Asia, y ECA es el socio del iConnect para África, disseminando los artículos entre su público.
